

## REGULAMIN

### Międzynarodowego Konkursu Animowanych Seriali ANIMATOR \ 2023 w Poznaniu

#### § 1 WSTĘP

1. Międzynarodowy Festiwal i Konkurs Filmów Animowanych ANIMATOR odbędzie się w terminie: **21.06 – 02.07.2023 (21-25.06.2023 w wersji stacjonarnej, kinowej, 26-30.06.2023 w wersji online oraz 01-02.07.2023 – pokazy filmów nagrodzonych w kinie) w Poznaniu /Polska/**. Festiwal będzie miał charakter hybrydowy – tzn. pokazy czy wydarzenia festiwalowe będą odbywały się zarówno w kinie, jak i online.
2. Organizatorem Festiwalu i Konkursu Filmów Animowanych ANIMATOR 2023 jest Estrada Poznańska, z siedzibą przy ul. Masztalarskiej 8 Poznaniu (61-767), wpisana do Rejestru Instytucji Kultury, nr wpisu RIK VII, NIP: 7770002010, REGON: 000279730. Głównym mecenasem Festiwalu jest Miasto Poznań. Konkurs Animowanych Seriali ANIMATOR 2023, organizowany przez Estradę Poznańską będzie zwany w treści niniejszego Regulaminu Konkursem.
3. Szczegółowe informacje na temat profilu Festiwalu znajdują się na stronie internetowej Festiwalu: [www.animator-festival.com](http://www.animator-festival.com) .

#### § 2 WYMAGANIA REGULAMINOWE KONKURSU ANIMOWANYCH SERIALI

1. Animowane seriale mogą być zgłaszane przez dystrybutorów filmowych, firmy producenckie, instytucje filmowe, indywidualnych twórców lub inne podmioty posiadające do tego prawo. Podmiot, który zgłosił film do udziału w Konkursie Animowanych Seriali jest dalej zwany Zgłaszającym. Udział w Konkursie zobowiązuje do kompletnego wypełnienia karty zgłoszeniowej filmu na platformie FilmFreeway . W przypadku zauważenia braków w zgłoszeniu, Zgłaszający będzie miał 7 dni od daty otrzymania od Organizatora korespondencji w tej sprawie, na uzupełnienie brakujących danych.
2. Do **Konkursu Animowanych Seriali** można zgłaszać tylko pojedyncze odcinki seriali telewizyjnych i internetowych (w tym odcinki pilotażowe i specjalne, mini-serie i filmy telewizyjne) zrealizowanych w dowolnej technice animacji (**min. 51% odcinka/filmu musi stanowić animacja**), po 31 grudnia 2020.
3. Do **Konkursu Animowanych Seriali można tylko i wyłącznie zgłaszać seriale/filmy telewizyjne**. W opisie zgłoszenia Zgłaszający powinien wykazać, że zgłoszony odcinek jest częścią większej całości (nie jest 'zwykłym' filmem krótkometrażowym) – tzn. jest elementem zakładanej (odcinki pilotażowe/odcinki specjalne) lub już istniejącej serii składającej się z kilku odcinków/odcinków.
4. **Do selekcji konkursowej można zgłosić tylko jeden wybrany odcinek danej serii animowanej.**

5. O dopuszczeniu zgłoszonego odcinka serialu do udziału w projekcji na Festiwalu decyduje Dyrektor Artystyczny Festiwalu na wniosek Komisji Selekcyjnej. Dyrektor Artystyczny ma również prawo zgłaszania do konkursu odcinków seriali animowanych poza Komisją Selekcyjną. W takim wypadku Dyrektor Artystyczny zaprasza producenta lub twórcę do zgłoszenia serialu do Konkursu. W razie zaakceptowania wskazanej propozycji oraz dopełnienia przez producenta lub twórcę wszystkich formalności, zostaje on zakwalifikowany do wzięcia udziału w Konkursie.

### § 3 SELEKCJA KONKURSOWA ANIMOWANYCH SERIALI

1. Selekcja konkursowa animowanych seriali obejmuje wyłącznie odcinki seriali zgłoszonych w terminie i na zasadach określonych przez niniejszy regulamin.
2. Warunkiem dopuszczenia odcinka serialu do selekcji jest kompletne wypełnienie karty/zakładki zgłoszeniowej na profilu Festiwalu ANIMATOR na platformie FilmFreeway, w tym załadowanie kopii Full HD (1920x1080) serialu w formacie MP4 lub MOV oraz załączenie min. 3 kadrów z serialu dobrej jakości (min. 300dpi), opisu serialu (maks. 1000 znaków), biogramu (min. 500 znaków, maks. 1000 znaków) i zdjęcia reżysera odcinka serialu (min. 300dpi), listy dialogowej w języku angielskim w wersji cyfrowej.
3. Organizator nie pobiera opłaty za zgłoszenie serialu.
4. **Termin zgłaszania pojedynczych odcinków seriali do selekcji konkursowej upływa 20 lutego 2023.**
5. Zgłaszający ponosi wszelką odpowiedzialność za przesłany film. Zgłaszający gwarantuje, że film jest oryginalny i wolny od wad prawnych oraz, że nie narusza praw osób trzecich, a w szczególności, że Zgłaszający dysponuje prawami autorskimi do filmu oraz jego poszczególnych elementów uprawniających do zgłoszenia. W przypadku wyjścia na jaw okoliczności, iż Zgłaszający nie dysponował w/w uprawnieniami, zobowiązany on będzie do naprawienia Organizatorowi wszelkich szkód powstałych z tego tytułu oraz do zaspokojenia wszelkich roszczeń osób trzecich w związku z naruszeniem ich praw, a w szczególności praw autorskich. W przypadku, gdy osoba trzecia wytoczy przeciwko Organizatorowi proces o naruszenie jakichkolwiek praw do filmu, w szczególności praw autorskich lub dóbr osobistych, Zgłaszający zobowiązany będzie pokryć koszty zastępstwa procesowego, koszty sądowe oraz zapłacić zasądzone odszkodowanie lub koszty polubownego załatwienia sprawy.

### § 4 KONKURS ANIMOWANYCH SERIALI

1. O dopuszczeniu odcinka danego serialu zgłaszający zostaną poinformowani najpóźniej 30 dni przed rozpoczęciem Festiwalu pocztą elektroniczną. Organizator informuje o wynikach selekcji tylko tych, których serie zostały zakwalifikowane do udziału w pokazach

konkursowych. Festiwalowa Komisja Selekcyjna nie jest zobligowana do uzasadnienia swoich decyzji selekcyjnych. Lista odcinków seriali uczestniczących w konkursie umieszczona zostanie na stronie [www.animator-festival.com](http://www.animator-festival.com) najpóźniej do dnia 12 maja 2023.

2. Po otrzymaniu informacji o zakwalifikowaniu serialu do konkursu, Zgłaszający zobowiązany jest do przesłania organizatorom kopii festiwalowej odcinka serialu, w terminie 7 dni, lecz nie później niż do dnia 19 maja 2023 roku na adres [office@animator-festival.com](mailto:office@animator-festival.com) (w przypadku kopii cyfrowych) lub na adres Biura Festiwalu ANIMATOR

Estrada Poznańska

ul. Masztalarska 8

PL 61-767 Poznań

POLAND

Brak przesłania kopii festiwalowej odcinka serialu w ww. terminie skutkuje wykluczeniem z Konkursu.

1. Do pokazów konkursowych akceptowane są następujące nośniki:

- DCP + wysokiej jakości cyfrowy plik video

- wysokiej jakości cyfrowy plik video

Rozdzielczości:

Full HD 1920x1080 (lub wyższa)

Kodeki:

MP4, MOV (kodek H.264)

Napisy:

- UWAGA: angielskie napisy do seriali z dialogami powinny być przesłane w osobnym pliku SRT.

2. Pokazy konkursowe będą odbywały się w formie tradycyjnej w kinie i online na specjalnej, zabezpieczonej, festiwalowej platformie online wyposażonej w geoblokadę (na terytorium Polski) i odpowiednie zabezpieczenia DRM.
3. Kopia festiwalowa powinna zostać nadesłana na nośniku zgodnym ze zgłoszonym, w idealnym stanie technicznym. Kopie przeglądowe muszą posiadać napisy w języku angielskim. Kopie festiwalowe powinny zostać przysłane w wersji 'czystej' (bez wtopionych w obraz angielskich napisów) – dopasowane napisy w języku angielskim do kopii festiwalowych serialowych odcinków konkursowych powinny zostać przesłane w postaci dodatkowego pliku napisowego SRT (dopasowanego do kopii serialu w formie cyfrowego pliku wideo MP4 lub MOV) lub w formie nakładki napisowej (dopasowanej do kopii serialu w formacie DCP). Zgłaszający spoza Polski zobowiązani są udostępnić organizatorom listę angielskich napisów potrzebne do wykonania polskich napisów do serialu (w postaci pliku PDF lub DOC z timecodami).

4. Zgłaszający zobowiązany jest do posiadania praw autorskich do muzyki wykorzystanej w serialu. § 3 ust. 5 Regulaminu stosuje się odpowiednio.

#### § 5 NAGRODY

1. Międzynarodowe jury Konkursu Animowanych Seriali powołane przez Organizatorów przyzna nagrodę główną za serial animowany w wysokości 5 000 zł brutto – dla reżysera/ reżyserki danego odcinka serialu.
2. W ramach Konkursu Animowanych Seriali przyznana zostanie również Nagroda Publiczności za najlepszy animowany serial oraz Nagroda Jury Dzieci (przyznana przez osobne, trzyosobowe Jury Dzieci).
3. Jury może w szczególnych wypadkach przydzielić nagrodę główną innej osobie niż reżyser odcinka serialu. Decyzje Jury są ostateczne i niepodważalne. Członkowie Jury nie są zobowiązani do wyjaśniania swoich postanowień.
4. Po uzgodnieniu z Organizatorami i zgodnie z werdyktem Międzynarodowego Jury Konkursu mogą być przyznane nagrody pozaregulaminowe (również o charakterze indywidualnym), fundowane przez osoby prywatne, instytucje i organizacje. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany ilości i wysokości nagród festiwalowych. Nagroda jest, co do zasady wypłacana w polskich złotych. Od przyznanej nagrody potrącone zostaną podatki i inne należności publicznoprawne, do których pobrania zobowiązany jest Organizator, z uwzględnieniem przepisów międzynarodowych umów o unikaniu podwójnego opodatkowania, których stroną jest Rzeczpospolita Polska. Nagroda zostanie wypłacona po dokonaniu stosownych potrąceń. Nagroda może być przeliczona na dolary amerykańskie lub Euro, w przypadku, gdy bank Laureata nie będzie przyjmować pieniędzy w polskiej walucie.
5. Laureaci są zobowiązani do przesłania pocztą tradycyjną na adres: Biuro Festiwalu ANIMATOR, Estrada Poznańska, ul. Masztalarska 8, 61-767 Poznań oraz w formie elektronicznej na adres: [office@animator-festival.com](mailto:office@animator-festival.com), wypełnionego podpisanego formularza oświadczenia, który otrzyma od Organizatora. Formularz oświadczenia zostanie przesłany do laureatów w ciągu 7 dni od daty ogłoszenia wyników konkursu. Wypełnione oświadczenie musi zawierać informację w jakiej walucie ma zostać wypłacona nagroda: dolar, euro, polski złoty. Nagroda zostanie przeliczona na walutę podaną w oświadczeniu po średnim kursie NBP z dnia, w którym ogłoszono werdykt. Jeżeli bank laureata nie przyjmie pieniędzy we wskazanej w oświadczeniu walucie, Laureat poniesie koszty wszelkich opłat i prowizji bankowych.
6. Nagroda zostanie wypłacona przelewem na konto bankowe, w terminie do 2 miesięcy od dnia otrzymania przez Organizatora poprawnie wypełnionego oświadczenia, o którym mowa

powyżej. Dniem zapłaty jest dzień złożenia dyspozycji obciążenia rachunku bankowego Organizatora.

5. Laureat zobowiązany jest w terminie do 2 miesięcy od dnia otrzymania formularza oświadczenia otrzymanego od Organizatora do przesłania wypełnionego i podpisanego dokumentu do celów rozliczeniowych i wypłaty nagrody. Brak reakcji we wskazanym powyżej terminie wywołuje skutek zrzeczenia się przyznanej nagrody bez konieczności złożenia dodatkowego oświadczenia.

#### § 6 PRZESYŁKA, UBEZPIECZENIE I ZWROT KOPII FILMOWYCH NA DYSKACH HDD/SSD

1. Koszty transportu kopii festiwalowych, jak również wszelkie opłaty przewozowe ponosi zgłaszający. Jest on odpowiedzialny za wszelkie opłaty celne poza terytorium Polski. Zgłaszający zobowiązany jest do przestrzegania przepisów celnych związanych z transportem odcinków seriali. Do zagranicznych przesyłek filmowych spoza Unii Europejskiej powinna być dołączona faktura pro forma na kwotę nie większą niż 5 Euro. Przesyłka winna być opatrzona napisem „For cultural purposes only – no commercial value”.
2. Kopie filmowe DCP na zewnętrznych dyskach twardej (HDD/SSD) lub pendrive, stanowiące kopie festiwalowe zwracane będą na koszt Organizatora w terminie 2 tygodni od daty zakończenia Festiwalu na adres podany przez Zgłaszającego. O ewentualnych zmianach adresu zwrotnego Festiwalu powinien być powiadomiony nie później niż tydzień przed rozpoczęciem Festiwalu. Organizator nie odpowiada za szkody wynikające ze źle wskazanego adresu. Festiwal zobowiązuje się zwrócić kopię festiwalową filmu w stanie nie gorszym niż to wynika z normalnej eksploatacji.
3. Organizator Festiwalu ubezpiecza nadesłane kopie festiwalowe DCP (na zewnętrznych dyskach twardej HDD/SSD lub pendrive) od zniszczenia, kradzieży i odpowiedzialności cywilnej w okresie ich posiadania. Organizator Festiwalu ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo kopii festiwalowej od momentu odebrania jej od firmy transportowej do chwili ponownego przekazania jej firmie transportowej. Odpowiedzialność Organizatora za uszkodzenie lub zagubienie kopii jest ograniczona do kosztu wykonania nowej kopii według obowiązujących stawek laboratoryjnych w Polsce (kopia standardowa).
4. Uszkodzenie kopii festiwalowej musi być zgłoszone do biura Festiwalu na piśmie w ciągu miesiąca od daty jej zwrotu oraz przed następnym pokazem na kolejnym Festiwalu. Niezgłoszenie uszkodzenia w terminie wskazanym w zdaniu poprzedzającym skutkuje trwałym wyłączeniem odpowiedzialności Organizatora za kopię festiwalową.

## § 7 DANE OSOBOWE

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO niniejszym informujemy, iż:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Estrada Poznańska z siedzibą w Poznaniu (61-767), przy ul. Masztalarskiej 8, reprezentowana przez Dyrektora; miejska instytucja kultury, wpisana do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Urząd Miasta Poznania pod nr RIK-VII, NIP 7770002010 (dalej: Administrator).
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) Administratora jest możliwy za pomocą adresu e-mail: [iod@estrada.poznan.pl](mailto:iod@estrada.poznan.pl).
3. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale jest warunkiem koniecznym realizacji zgłoszenia na jeden z konkursów w ramach Festiwalu ANIMATOR.
4. Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest dobrowolna zgoda tj. art. 6 ust. 1 lit. a RODO.
5. Ma Pani/Pan prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie ich danych osobowych w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
6. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do przekazanych danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia oraz prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do przenoszenia danych oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
7. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane poza Europejskim Obszarem Gospodarczym w ramach ogólnosiwiatowego serwisu FilmFreeway, którego operatorem jest FilmFreeway, 10091 Park Run Dr, Suite 130, Las Vegas, NV 89145, United States ([support@filmfreeway.com](mailto:support@filmfreeway.com)). Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa z zapewnieniem odpowiednich zabezpieczeń, na podstawie standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję Europejską. Może Pani/Pan uzyskać kopię danych osobowych przekazywanych do państwa trzeciego.
8. Przetwarzanie obejmuje dane wymienione na formularzu zgłoszeniowym. Zgłaszający na formularzu podaje obok swoich danych, dane reżysera, autora muzyki, producenta i dystrybutora. Zgłaszający oświadcza, że uzyskał zgodę ww. osób na podanie wskazanych danych oraz poinformował ich, w jakim celu dane będą wykorzystywane oraz kto jest administratorem danych. Przetwarzanie obejmuje następujące dane osobowe: imię i nazwisko/ nazwa, adres, adres poczty elektronicznej, numer telefonu.
9. Pani/Pana dane osobowe nie będą profilowane i nie nastąpi zautomatyzowane podejmowanie decyzji.
10. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres nie dłuższy niż 12 miesięcy oraz z uwzględnieniem bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, które zobowiązują lub upoważniają Estradę Poznańską do przetwarzania danych osobowych.

11. Administrator może przetwarzać dane osobowe w celu zakwalifikowania filmu do konkursu, wyświetlania filmu, wyłonienia zwycięzców i przyznania nagród oraz w celu przesyłania informacji o następnych edycjach konkursu oraz innych działaniach podejmowanych w ramach Festiwalu Animator. Powyższe informacje nie mają charakteru informacji handlowej.
12. Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w systemie, w którym zastosowano środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych zgodne z wymaganiami określonymi w przepisach powszechnie obowiązującego prawa.

#### § 8 POKAZY

1. Wzięcie przez Zgłaszającego udziału w konkursie oznacza udzielenie przez niego nieodpłatnej, niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie licencji na korzystanie przez Organizatora z odcinka serialu poprzez publiczne wyświetlenie serialu w ramach Konkursu w kinie i online. Pokazy online będą odbywały się na specjalnej, zabezpieczonej, zdalnej festiwalowej platformie streamingowej wyposażonej w geoblokadę i odpowiednie zabezpieczenia DRM. Pokazy odcinków seriali konkursowych podczas Festiwalu w ramach licencji mogą się odbyć nie więcej niż trzy (3) razy w kinie i jeden raz (1) online (24 godzinny dostęp do filmów). Zgłaszający zobowiązuje się nie wycofywać serialu z Festiwalu po selekcji konkursowej.  
Wszystkie filmy konkursowe będą dostępne na specjalnej i odpowiednio zabezpieczonej cyfrowej wideotece filmów konkursowych w ramach Festiwalu Animator 2023. Dostęp do cyfrowej wideoteki konkursowej będą mieli tylko akredytowani goście festiwalu i posiadacze biletów festiwalowych w okresie 21-30.06.2023.
2. Zgłaszający serial udziela Organizatorowi niewyłącznej, nieodpłatnej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji do wykorzystania dostarczonych materiałów promocyjnych (opisu serialu, kadrów z serialu, informacji o twórcach, etc.) do publikacji festiwalowych (druki, strona, social media, informacje prasowe, etc) oraz do promocji Festiwalu w mediach. Organizator zastrzega sobie prawo do korzystania z materiałów promocyjnych zarówno podczas, jak i po zakończeniu Festiwalu Zgłaszający oświadcza, że przysługują mu wszelkie prawa do powyższych materiałów promocyjnych. W razie zgłoszenie przez jakikolwiek podmiot do Organizatora roszczeń związanych z ww. materiałami promocyjnymi, Zgłaszający jest zobowiązany do zwolnienia Organizatora z wszelkiej odpowiedzialności w tym zakresie.
3. Zgłaszający serial udziela Organizatorowi niewyłącznej, nieodpłatnej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji do wykorzystania fragmentów serialowych odcinków (trailer lub fragment do 10 sekund) we wszelkich działaniach promocyjnych związanych z Festiwalem tj. druk, strona internetowa, social media, materiały prasowe, Internet, media (radio, telewizja, kino itp.).

4. Producenci nagrodzonych na Festiwalu seriali udzielają nieodpłatnej, niewyłącznej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji na zorganizowanie przez Organizatora 10 projekcji filmów (w kinie i/lub online) w ramach, organizowanej w kraju oraz za granicą, imprezy będącej tournée „Animatora 2023” (ANIMATOR ON TOUR), prezentującej laureatów Konkursu po zakończeniu Festiwalu. Dodatkowe pokazy wymagają osobnej pisemnej zgody producenta.
5. Dodatkowe pokazy i prezentacje TV filmów nagrodzonych w Konkursie, odbywać się będą na podstawie odrębnie zawartych umów.
6. W każdym przypadku, gdy w niniejszym regulaminie jest mowa o udzieleniu licencji dotyczącej odcinka serialu jest ona udzielona na następujących polach eksploatacji:
  - prawo do publicznego wykonania, wystawienia, wyświetlenia, odtworzenia odcinka serialu (w kinach, internecie, domach kultury, etc.).

#### § 9 GOŚCIE

Co do zasady organizatorzy pokrywają koszty pobytu na Festiwalu wybranych przez siebie twórców filmów zakwalifikowanych na Festiwal, a także wybranych wybitnych twórców, przedstawicieli prasy, dystrybutorów, producentów i osób związanych z animacją. Organizatorzy zapewniają akredytację jednej osobie z ekipy twórców serialu zakwalifikowanego do Konkursu.

#### § 10 UWAGI KOŃCOWE

1. Zgłoszenie filmu do udziału w Festiwalu jest równoznaczne z przyjęciem zasad niniejszego Regulaminu oraz akceptacją jego postanowień.
2. Organizator Festiwalu nie odpowiada za naruszenie praw osób trzecich powstałe w związku z korzystaniem z nadesłanych utworów, chyba że naruszenie praw jest zawinione przez Organizatora.
3. O wszystkich sprawach nieobjętych niniejszym Regulaminem decyduje Organizator.
4. Za wiążącą uznaje się polską wersję regulaminu.
5. W razie sporów powstałych na tle niniejszego regulaminu, prawem właściwym jest prawo polskie, a sprawy będą rozpoznawane przez sądy w Poznaniu.
6. Organizator ma prawo do zmiany niniejszego Regulaminu.